

LA UNIÓN

PRECIOS DE SUSCRICION

Jaca: trimestre. . . . Una peseta
Fuera: semestre. . . . 2'50 "

Se publica los Jueves

ANUNCIOS

Anuncios y comunicados a precios convencionales.
No se devuelven originales, ni se publicará ninguno que no esté firmado.

PUNTO DE SUSCRICION

Calle Mayor, núm. 16, Imprenta

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

REDACCION Y ADMINISTRACION

Año VIII

Calle Mayor, 16.

JACA

Jueves 3 de Septiembre de 1914

Franqueo concertado

Toda la correspondencia a nuestro Administrador

Núm. 402

COSAS DE LA GUERRA

Los atentados misteriosos
: : : : en Italia : : : :

Es muy posible que a España lleguen noticias de los atentados que han hecho peligrosos los viajes por las líneas férreas de Italia. Estos atentados se comentan aquí de mil maneras, y como es difícil contener la fantasía de los reporters noticieros en estos tiempos de inquietud, de incomunicación y de pesadumbre, hay que explicar antes lo sucedido.

Lo sucedido es que, desde el día 19, se están encontrando bombas en los trenes. En el directo de Nápoles a Roma estalló la primera la noche del 18, y desde entonces han venido repitiéndose los atentados. Ocurrió la explosión en un coche de primera clase, que resultó destrozado, quedando gravemente heridos diez pasajeros. Acababa el tren de pasar por la estación de Poggio Reale cuando estalló esta primera bomba. La misma noche fueron halladas otras dos bombas en la misma línea.

¿Qué significaba aquello? ¿A qué se debía aquel estúpido y criminal reparto de dinamita? Cuando tenemos un brazo o una pierna enfermos parece que todos los golpes nos los dan en el sitio más sensible; se creyó, naturalmente, que los atentados tenían una relación directa con la guerra europea. La imaginación popular se exalta en seguida. No extrañemos, pues, se atribuyera a los alemanes la colocación de las bombas en los trenes. Italia no ha querido hacer causa común con los tudescos y con los austriacos; Italia desea mantenerse neutral. ¿Serían las bombas una venganza de los súbitos del Kaiser?

Desde luego que no, y hay que hacerlo constar así.

Lo que durará la guerra

Según el conde Witte, que publica un interesante artículo crítico en un periódico de París, antes de marcharse a Rusia atravesando Italia en automóvil hasta Brindisi, la guerra no durará más de dos o tres meses. Naturalmente, prevé la derrota de Alemania. Y lo mismo le pasa en sus manifestaciones del *Gaulois* al notable crítico mi-

litar Bonald. Este dice que la batalla inicial terminará este mismo mes con la victoria de los franceses. Y en seguida los rusos, añade Bonald, entraran en la Prusia oriental, después de haber derrotado a los austriacos en Galitzia.

La segunda y última gran batalla, en la que los franceses estarán ayudados por los belgas y los ingleses, tendrá por teatro la línea media del Rhin, desarrollándose en los alrededores de Strasburgo, Maguncia, Coblenza y Colonia. Deduce el citado escritor que la guerra no puede durar más que hasta fines de Octubre.

Los recelos de los Estados
: : : : Unidos : : : :

Desde el mismo momento que el Japón interviene en la guerra, la actitud de los Estados Unidos ofrece especial interés.

Los últimos cablegramas recibidos de Washington aseguran que el presidente Wilson se muestra bastante preocupado. El pueblo americano se ha puesto decididamente del lado de los alemanes, no por simpatía, sino por estar en contra de los japoneses. Wilson está disgustadísimo, porque dice—y esto se ha hecho público en una proclama dirigida al pueblo—que el espíritu parcial es la causa de la más profunda, de la más sutil y de la más cierta de las infracciones a la neutralidad de un país.

Peró los norteamericanos ya no ven en la guerra europea más que el conflicto nipón germánico y se sienten soliviantados y belicosos. ¿Dios mío, llegara la tragedia hasta el nuevo continente? Wilson se ha cuidado mucho de no hacer referencia, en su proclama, al Extremo Oriente, y, por su parte, la embajada inglesa en Washinton ha presentado a Bryan una declaración de Inglaterra, donde se dice que la acción del Japón se limitará a los territorios alemanes del Asia Oriental. Wilson no quiere aventuras guerreras fuera de Méjico y Centro América, pero si los Estados Unidos tuvieran que intervenir en este desquiciamiento que amenaza a Europa, estarían siempre al lado de Alemania.

Por fortuna, vemos todavía remoto el peligro. En un telegrama de Nueva York al *Daily Telegraph*, de Londres, se dice que una Compañía de navegación alemana que

tiene cuarenta grandes trasatlánticos detenidos en los puertos de América, ha ofrecido a los Estados Unidos venderse los por 275 millones de dollars; pero el Gobierno norteamericano declara que no reconocerá esta operación si antes no está seguro de que Inglaterra nada objetaría sobre la misma. Esto es una prueba evidente de que Wilson no quiere meterse en honduras.

INFORMES DE ALEMANIA

Publica el *Heraldo de Madrid* interesantes manifestaciones, sobre la situación de Alemania, de un pensionado español que estuvo en Berlín hasta el día 18 de Agosto.

He aquí parte de su relato, ordenado, metódico:

La guerra sorprendió a todo el mundo. Nadie esperaba que estallase tan pronto. A los primeros momentos de pánico sucedieron los de una exaltación patriótica extraordinaria. Durante tres días los soldados pasaron cantando por Berlín. Las gentes coreaban sus canciones guerreras, y nadie dormía en la capital. Las familias se reunían, y por todas partes se escuchaban el eco de los músicos. Los pianos repetían incansables el himno alemán, y las tocatas que entonaban los soldados y el gentío. La movilización se realizó con orden y precisión admirables. Sólo en Berlín salieron trescientos mil hombres. Lo que produjo mayor efecto fué la aparición de los uniformes de campaña.

Estos son de un gris terroso. De tal manera resultan invisibles para el enemigo, que la mayoría de los soldados franceses heridos en Mulhouse lo fueron en la cabeza y en el pecho, y los alemanes en los brazos y piernas. Los heridos franceses curados en los hospitales de Alemania dicen que sólo desde muy cerca advertían la presencia del enemigo.

En toda la movilización sólo se cita el caso de dos hombres que no supieron dónde debían incorporarse. El hecho se refirió como demostración del método con que se realizaba.

Al principio, la guerra no era popular. Se trató de hacer que lo fuese por medio de una campaña de Prensa, en la cual se recurría a todo. Así, se habló de haber sorprendido a varios médicos franceses ocupados en infeccionar las aguas con bacilos de cólera, del hallazgo de un depósito de bombas y explosivos en el *Tren garthen* y de otras cosas por el estilo. Naturalmente, estas historias produjeron el efecto apetecido.

Cuando se supo que Inglaterra apoyaba a Francia, la muchedumbre, enfurecida, rodeó la Embajada de Inglaterra. Aullaban como demonios y apedreaban el edificio, disponiéndose

a asaltarlo. Entonces hubo un momento extraordinario. Cuando mayor era la furia de la multitud, se abrieron las persianas de los balcones y en ellos aparecieron, de uniforme, los agregados militares y navales ingleses. Sonrientes, empezaron a arrojar al gentío cigarrillos y monedas de cobre. Con pasmosa tranquilidad, con calma inalterable, mientras rugían los asaltantes los más atroces insultos.

En aquel momento acertó a pasar por allí el automóvil de nuestro embajador. La muchedumbre, creyendo que se trataba del carruaje del representante británico, se lanzó sobre él, apaleando el coche y lanzando una lluvia de proyectiles. Así rodeado por las turbas, consiguió ganarse unos momentos de ventaja, y nuestro representante se refugió en una casa, donde tuvo que permanecer encerrado hasta las tres de la madrugada. A esa hora se consiguió facilitarle la salida por una puerta retirada y librarle así del furor popular.

Es de advertir que los periódicos, que sólo publican los comunicados del Estado Mayor, continuaban su propaganda.

Se decía que Alemania iba arrastrada a la guerra por las potencias aliadas; que su obra era la de ser portadora de la cultura en el mundo, y se repetía que Serbia, el país que más alfabetos tiene en el mundo, había sido objeto por parte de Austria de once amenazas de guerra en un espacio de quince años.

La declaración de guerra de Rusia no produjo ningún efecto. Se cree en Alemania que los rusos son un pueblo despreciable y ayecto. "Los cosacos—dicen—venden sus caballos para entregarse como prisioneros más fácilmente." Al principio se mandó un millón de hombres a la frontera rusa, y luego se retiraron de allí para enviarlos a la del Oeste.

No se sabe nada de la guerra. Sólo los partes del Estado Mayor. La seguridad de vencer es ciega, absoluta. La confianza en el emperador es fe. Si se ha declarado la guerra a Inglaterra, el Kaiser lo tenía previsto; si se avanza, es plan del Soberano y del Estado Mayor; si se retrocede es también porque conviene así y así estaba previsto.

Al principio no se publicaron las bajas. Ni luego se dan las de ningún combate. Se han comenzado a insertar las primeras unas mil ochocientas...

No hay derrotas. Todo son victorias. Lieja fué ocupada, según el relato oficial, en veinticuatro horas, y sólo a costa de ochocientas bajas. Se calculan en unas veinte mil, y el tiempo de la resistencia de la ciudad belga es conocido.

Nada se ha dicho de la toma de Mulhouse por los franceses. Se dijo que habían sido arrojados de allí, creyendo que no volverían a apoderarse de la ciudad.

De los belgas dice la prensa alemana que es un pueblo de mendigos. y

que han procedido como canallas al negarse a aceptar el dinero que les ofrecía Alemania a cambio de permitir el paso de sus tropas hacia Francia.

La cuestión de los víveres está resuelta. Al principio, por apacaramientos y codicia de los comerciantes, subieron de precio. La autoridad militar intervino y señaló los que habían de regir en lo sucesivo, imponiendo severas penas á los contraventores. Renació la calma.

Por otra parte, las familias ricas han tomado á su cargo la tarea de auxiliar a las pobres, y en cada una de las primeras hay uno ó dos individuos de las segundas.

Se han constituido Comités de auxilio; las damas de la aristocracia alemana, se han inscripto en la Cruz Roja, y comisiones de ellas esperan en las estaciones para dar de comer á los viajeros, soldados ó no.

Yo mismo hice la observación al ofrecerme comida:

—No tengo derecho á ella—les dije.

—No importa—me contestaron.—Usted es extranjero; pero coma usted.

La recolección de las mieses se han ofrecido á hacerla los estudiantes de toda Alemania.

En cuanto á la actitud de los socialistas, es extraordinaria. Tenían preparada la huelga general, y no llegaron á declararla. Algún caudillo, al cual se le suponía fusilado por sus ideas, está en la frontera combatiendo como oficial voluntario.

Hasta el día 18 no hubo en Berlín más que una sola manifestación contra la guerra. La policía los dividió, obligando á que no siguieran su camino los manifestantes sino en grupos de trescientos, espaciados por una distancia prudencial. Así fué disolviendo la masa, y en poco tiempo acabó con la manifestación.

Después, por efecto de la campaña de prensa todos prestan su apoyo. El Estado Mayor ha hecho publicar una orden muy significativa, disponiendo que á los soldados en filas cuyas ideas socialistas se conozcan se les dé el mismo trato que á los demás. El órgano diario del partido ha sido autorizado para reanudar su publicación, suspendida durante los primeros días.

Y, circunstancia notable, en ese periódico el *Tag* se ha publicado una carta, firmada "Un oficial alemán", en la cual se refiere que, habiéndose cogido prisionera una mujer inculpada de haber decapitado á un hulano, se la condujo en el tren obligándole á llevar en el regazo la cabeza del soldado, que trasportó durante varias horas hasta el término del viaje. Al llegar al punto de destino del convoy, la mujer fué fusilada.

Esta es la actitud de los socialistas. Por otra parte, los fondos existentes en sus Cooperativas fueron ofrecidos inmediatamente al Gobierno para atender á los gastos de la guerra.

INSTANTÁNEA

Faltaba a Jaca, como complemento de su veraneo ideal, algo que permitiera simultáneamente la vida de campo, con los atractivos de la de sociedad, donde reina la juventud bulliciosa y se rinde homenaje sentido al galante y amable *fleur*.

A esta necesidad subvino cumplidamente el "Gabinete de Recreo", contratando, con el concurso de "La Unión Jaquesa", y otros centros, un notable quinteto compuesto de profesores de Zaragoza.

La aristocrática sociedad ha celebrado fiestas espléndidas, fiestas amenísimas que tuvieron la virtud de congregar en sus salones público se-

lectísimo, público amante de la buena música que en ellos en encontraba satisfacción cumplida a sus gustos y aficiones. Ya es sabido: la música es bello idioma que habla con irresistibles cadencias al corazón de la mujer; y el "Gabinete de Recreo", mejor talismán no pudo encontrar para lograr su preferencia. Concursos de bellezas han sido todos sus bailes: todos sus conciertos. Ha triunfado en ellos la mujer, y su triunfo ha sido más sublime, más excelso por ser mujer y ser aragonesa.

EL TESTAMENTO DE PIO X.

El testamento de Pio X, en el que el bondadoso y humilde Papa muerto expresa su última voluntad, es un documento breve, sencillo, emocionante, en el que se reflejan la caridad inagotable, la humildad y los bondadosos sentimientos que fueron nota característica de todos los actos de la vida de Pio X.

Está otorgado el testamento el año 1911.

Pio X comienza haciendo una breve y conmovedora profesión de piedad y fe.

Expresa su voluntad de morir en la mayor pobreza, ya que en la pobreza nació.

Después recomienda a la protección y benevolencia de la Santa Sede la suerte de sus ancianas hermanas, rogando que se les asigne una modesta pensión de 500 francos anuales, a reserva de que su sucesor en la Cátedra de San Pedro no dé su aprobación a este deseo.

En un hermoso rasgo de abnegación y humildad, Pio X lega al Pontífice que le suceda la suma de 100.000 francos, que recibió de un caballero anónimo en concepto de donación hecha con carácter personal.

En los últimos párrafos de su testamento, Pio X dispone que no se embalsame su cadáver y que sus funerales sean humildísimos y sencillos, evitándose que estén revestidos de toda pompa y suntuosidad.

ECOS OSCENSES

Comentarios

La vida oscense se halla completamente paralizada; atraviesa, como el resto de la península, momentos de inquietud y zozobra, solo comparables a aquellos en que se divisa en el firmamento algo muy grande que se vá a desprender sobre nuestras cabezas y todos nos damos cuenta perfecta del fenómeno, pero individualmente solo procuramos buscar el medio más cómodo para que nos coja aquel con la mejor comodidad posible. Esto último tendrá sus ribetes de egoísmo, pero es muy español el procedimiento. Si yo aguardo el cataclismo en muelle y señorial butaca a qué preocuparme del desgraciado a quien le sorprenda en duro banco o en infante arroyo. Y el problema no es otro: *don dinero* será siempre el dueño absoluto de la voluntad propia y de la ajena.

¿Tenemos el convencimiento de que se avecina algo gordo que puede envolvernos en calamidades y desgracias? Si.

¿Ponemos algo de nuestra parte para evitar o remediar aquello que lamentamos? No.

Pues entonces sigamos el éxodo de los gremiados y esperemos nuestro fin.

La actual situación compromete seriamente la vida económica de toda España y ahí es nada saber lo que ha de ocurrir cuando los hombres

cesen en esas ambiciones de poderío y se deje de percibir el cañón y la muerte.

Que acabe pronto el actual estado y Europa vuelva a recobrar su vida normal para beneficio de todos.

El calor

Vuelve a *apretar* de firme el calor; tanto o más que en julio y agosto. Por aquí ya hace falta el agua que beneficie los campos y nuertas y renueve las fuentes saturando la atmósfera de humedad.

Fiestas y ferias

Se preparan grandes en Barbastro con la consabida e indispensable abundancia de cuernos. También las habrá en Ayerbe, Almudévar y otros pueblos de la provincia.

Lo que dirán nuestros comprovincianos: *los duelos con pan....* etc.

Hasta otro día.

El Corresponsal

2 Setiembre 1914.

UN BAILE INFANTIL

Como epílogo de sus fiestas de verano, fiestas triunfales, fiestas que para la juventud tendrán dulces evocaciones y para muchos nostalgias de horas felicísimas, el *Gabinete de Recreo*, celebró el domingo un baile infantil, espléndido, superior a todas las esperanzas que en él se pusieron.

La alegre chiquillería invadió el casino, aquel día cedido a ella sin limitaciones. En torbellino indescriptible bailó sin dar paz a los pies.

Desconcerto más sugestivo no lo hemos visto nunca. Risas, voces, cánticos y llores que confundidos con las notas de la orquesta daban la impresión de una bandada de gilgueros en plena libertad.

Siendo los niños el lado alegre de la vida, el encanto de los mayores, es natural que sus fiestas, sus actos, cuanto en ellos radica y es de ellos, atesore para todos dulces emociones. Por eso, para divertirse con los niños se reunió en el Casino principal toda la buena sociedad y ante tan bello espectáculo aplaudió sin reservas la feliz iniciativa de la Junta directiva.

Del Obispado

Nuestro Ilmo. Sr. Obispo, según vemos en el último número del *Boletín Oficial Eclesiástico*, ha introducido reformas muy importantes en el cuadro de estudios del Seminario Conciliar, y en su Reglamento para el régimen interior del mismo.

Es deseo de S. S. Ilma. dar más amplitud a los estudios filosóficos y teológicos en armonía con los encargos que en sus encíclicas sapientísimas deja el Pontífice Pio X, y en consonancia con el plan del Instituto Pontificio de Zaragoza, nuestra central Metropolitana, al que generalmente han de acudir a recibir grados mayores los alumnos del Seminario de Jaca.

Constará pues en lo sucesivo la carrera eclesiástica de 14 años. Entre ellos hay 3 de Filosofía y 5 de Sagrada Teología.

El reglamento para el régimen interior del Seminario es un trabajo que denota en su autor un profundo conocimiento de la vida precisa en estos centros docentes, en los que juntamente con la inteligencia deben cultivarse para el bien y en el amor de Dios y al prójimo, á los jóvenes levitas.

Se ordena en él un nuevo traje para el alumno compuesto de sotana con mangas, esclavina, faja azul y bonete de cuatro picos sin borla.

Correspondencia

MADRID

Impresiones

La guerra está en su apogeo. Las legiones germánicas arrollan en Francia cuanto se opone á su avance triunfal.

París está á punto de ser sitiado y en el país vecino las culpas de todos, de la desmoralización de arriba y del desenfreno de abajo, comienzan á pagárselas unos pocos: D'Amade y Joffre y el Prefecto de Perronne.

Parece que el Gobierno se apresta á una verdadera guerra nacional, tratando de sublevar el territorio de la República en masa contra el invasor, a semejanza de lo que hicieron nuestros abuelos contra Napoleón.

¿Responderá el país? ¿Se repetirá lo ocurrido en la campaña del 70?

Por fortuna para Francia y para la pobre y heroica Bélgica las desventuras de hoy pueden convertirse en alegría por la parte oriental de Europa y por el mar.

Las avalanchas rusas avanzan por Alemania y por Austria y las vías marítimas están libres para los barcos de los aliados.

Ni Rusia, ni Inglaterra ni el Japón, pueden consentir el triunfo de Alemania, y la guerra durará tanto cuanto duren la potencia militar y los recursos económicos de los dos imperios del Centro.

Se trata de un duelo á muerte, feroz, sanginario, devastador por la hegemonía del mundo, y no son creíbles las referencias que hablen de paz inmediata.

Por dicha, la lucha nos permite ser neutrales, y por dicha tambien no se hallan al frente del Poder público en España ni el Conde de Romanones, ni Lerroux, que nos llevarían á una *debauche* como la de Bélgica ó la de Francia, sin honor, sin gloria y sin provecho, ni Melquiades Alvarez, que inoportunamente, sin medir las consecuencias, y cuando nadie se lo exigía, lanza á su partido á la declaración explícita, terminante de la simpatía á Inglaterra y Francia, despertando los consiguientes recelos entre los otros beligerantes.

Realmente, no abundan en nuestro país los estadistas y los gobernantes; pero en cambio, predominan, como diría Sánchez de Toca, los condotieros de la política con sus correspondientes levas de irresponsables.

En una parte de nuestra gran Prensa se ocultan cuidadosamente, en lo posible, las victorias alemanas y despacho favorable para los germanos hubo que fué echado al cesto de los papeles, tratándose, en cambio, de alucinar a la opinión con heroicidades francesas para tratar de llevarla, sin duda, por el escabroso camino del rompimiento de la neutralidad.

Ahora se destaca a Lerroux a Francia. ¿Es, como aseguran algunos periódicos barceloneses, con el propósito de tratar de promover algaradas en España para dar al traste con la neutralidad? En un punto esencial coinciden el Conde de Romanones y Lerroux, contrarios ambos a nuestra pasividad ante la conflagración universal, aunque ambos tienen la obligación de saber que la ruptura de la neutralidad nos acarrearía, aparte de los peligros exteriores la guerra civil en el interior, pues para nadie es un secreto que las extremas derechas simpatizan con Alemania, mientras que las extremas izquierdas, con Romanones y Melquiades Alvarez, se inclinan a Inglaterra y Francia.

Nada tenemos ni tendremos, probablemente, que agradecer ni a la una ni a las otras. Todas nos trataron despectivamente en momentos difíciles para

nosotros y, por tanto, debemos encerrar bajo siete llaves, al D. Quijote que todos, quien más quien menos, llevamos dentro, e imitar a los catalanes en su sanchopancismo internacional, que les permite sacar partido de las difíciles circunstancias económicas presentes, sacándole al odiado centralismo sus buenos cincuenta y cinco millones de pesetas, amén de otras muchas cosas.

Y eso que estaba recientita lo de la fracasada manifestación de los nacionalistas en favor de Servia.

No sé si el ahorro español, que es más considerable de lo que se supone, sabrá aprovecharse de los momentos presentes para que la industria y el comercio españoles puedan surgir de entre las cenizas de los que hasta aquí fueron dueños del mercado mundial. Por lo pronto mala cosa es, para inspirar confianza al dinero, de suyo cobarde, la actitud en que se hallan colocados, principalmente, los Sres. Conde de Romanones y Lerroux.

¿Cuándo sonará la hora de las responsabilidades efectivas?

B. L.

2 Septiembre 1914.

Gacetillas

Ante la benemérita de Villanúa se presentó el capataz de las obras en construcción de la línea del ferrocarril internacional dándole conocimiento de que en el almacén propiedad del contratista de dichas obras Joaquín Beltrán, se había llevado a cabo un robo, para lo cual se valieron de un hacha, destrozando el marco de la puerta de entrada y el cajón que contenía 20 pesetas y un duro frances, apoderándose de dicha cantidad.

Las averiguaciones hechas por la Guardia civil para encontrar el "caco", no han dado resultado alguno.

Parece ser un hecho la celebración de una becerrada á beneficio de los obreros repatriados, organizada por los de esta ciudad. Tienen los iniciadores propósito de ofrecer la presidencia á señoritas de la localidad y dar al espectáculo los más posibles alicientes a fin de que sus resultados económicos respondan á los ideales de caridad que lo han inspirado.

El oculista Sr. Beritens, recibe consulta diaria enfermedades de los ojos, en su casa MAYOR 35, JACA.

Terminada la licencia de un mes que venían disfrutando, se han incorporado a sus destinos los soldados de esta guarnición.

Muéstranse los días estivales, en sus postrimerias agradables y espléndidos. Es por esto que el movimiento de viajeros continúa muy animado, y si es cierto que a sus cuarteles de invierno regresan ya muchos de los veraneantes, su ausencia la compensan los que procedentes de los balnearios y puntos avanzados de la montaña, hacen en Jaca escala, atraídos por sus condiciones y alicientes.

Han dado principio en los centros de primera enseñanza las tareas escolares. De la nacional de niños no se hará cargo su director D. Joaquín Palacio, nuestro estimado compañero por hallarse desempeñando un cargo importantísimo en el Sanatorio Marítimo de Oza hasta Octubre próximo.

Merece citarse como dato elocuente de la salubridad é higiene de que en Jaca disfrutamos, el hecho de que en el pasado mes de Agosto solo se han registrado 8 defunciones. Hay entre los fallecidos, ancianos de 67, 70 y 71

años que sucumbieron víctimas de sus achaques naturales. Nacimientos, como se verá en la sección correspondiente, hay 16. Tenemos pues un importante superavit en el haber de la vida.

Zaragoza ha dirigido al Ayuntamiento de Jaca expresiva y galante invitación para los actos que proyecta celebrar en Octubre próximo aquella invicta ciudad con motivo de la traslación a la iglesia de Sta. Isabel de los restos del primer Justicia de Aragón, D. Juan de Lanuza.

Se quiere que la traslación se verifique en forma muy solemne y con toda la mayor publicidad posible y por ello la Comisión designada al efecto ha acordado que el traslado se efectúe en solemne procesión y celebrar actos conmemorativos.

Nuestro Ayuntamiento acordó quedar enterado de la comunicación y con su adhesión manifestar á Zaragoza designará en su día representante.

Conforme a las disposiciones vigentes, el Ayuntamiento, accediendo a lo solicitado por los profesores veterinarios que tienen a su cargo la inspección de carnes, ha adquirido, con cargo al Laboratorio municipal, un microscopio y un lactómetro instrumentos ambos de gran precisión que garatizarán, con su uso, la pureza de artículos de tan inmediato consumo como la carne y la leche.

El día 7 celebran su fiesta principal la mitad, por lo menos, de los pueblos de la montaña. Entre otros preparala con gran suntuosidad Villanúa, cuya comisión de festejos ha contratado la música de Galicia, para amenizar los números de su programa.

Se va a realizar en el Cementerio de esta ciudad una reforma muy importante y acertada. Las calles de nichos van a ser pavimentadas con cemento portland. Los gastos que esta obra originen, se satisfarán con la manda que a favor de la municipalidad y con destino a una mejora de utilidad pública, legó a su muerte el benemérito jaques don Félix Barrio, de grata memoria.

Sus herederos, de conformidad con la comisión correspondiente, han decidido cumplimentar los deseos del testador en la forma indicada.

Nos es muy grato hacer constar un rasgo de honradez del joven empleado de la Compañía del Norte, con destino en esta estación férrea, Feliciano Artero.

Al hacer la requisita ordinaria de los vagones encuentro en uno de ellos perdida una cartera que contenía varios documentos de interés y una cantidad de papel moneda. El honrado funcionario hizo inmediatamente entrega de dicha cartera al Sr. Jefe, quien por algunas tarjetas que contenía y una cédula personal averiguó pertenecía a don José Gállego Monguilán.

Merece plácemes tal conducta y en tal sentido la hacemos pública.

En el tren mercancías 4.201 y entre los kilómetros 107 y 108, término municipal de Guasa declaróse días pasados un aparatoso incendio. Las llamas destruyeron completamente el cargamento de 2 vagones de paja. No se sabe cuales fueron las causas originarias del siniestro.

En la importante villa de Ayerbe se ha celebrado una manifestación con objeto de solicitar del Gobierno la pronta realización del Pantano de las Navas de primera necesidad para aquella Comarca.

Dirigiéronse telegramas, entre otras personalidades al Gobernador Civil de la provincia, señor Perea, y al Excelentísimo Sr. Duque de Bivona, que tan señaladas pruebas tiene dadas a aquel vecindario de lo mucho que le interesa su desenvolvimiento.

REGISTRO CIVIL

Movimiento de población durante el pasado mes de Agosto.

Nacimientos. Día 1. María Vidallé Larrosa, de Bernardo y Ana.--Día 2. Matilde Visús Ara, de Mariano y Pilar.--Día 7. Domingo Monzó Durán, de Antonio y Sofía.--Día 11. Pilar Franco Ezquerria, de Mariano y Mariana.--José Jarne Hijós, de Francisco y Sebastiana.--Agustín Sierra Gonzalvo, de Angel y Estela.--Día 18. Luisa Ara Trapillo, de Nicolás y Emilia.--Día 19. Joaquín Malo Campo, de Francisco y Eulalia.--Luis Gracia Arpa, de Poseido y Andresa.--Día 20. Manuel Cabardo Gracia, de Gabriel y Cecilia.--Día 21. Angeles Gómez Pérez, de Fermín y Epifania.--Día 24. Aurea Artero Juncosa, de Benito y Patrocino.--Día 29. José Luis Tomás Timoteo Ximénez de Embún de Saénz de Buruaga, de Tomás y Leonor.--Día 30. Benito Roldán Diés, de Pedro y María.--Francisco Campo Arnal, de Eugenio y Pilar.--Felisa Ramona Jarne Ara, de Ramón y Gregoria.

Defunciones. Día 1. Juan Ara Petriz, 23 años, epilepsia esencial.--Día 9. Ramón García Velón, 70 años, embolia cerebral.--Día 10. Josefa Anaya Malo, 9 meses, eclampsia.--Rufino Calvo Izuel, 3 meses, gastro enteritis.--Manuel Casas Pallarés, 23 años, escarlatina.--Día 11. Francisco Azor López, 3 años, meningitis.--Día 30. Rosa Rapún López, 71 años congestión cerebral.--Día 31. Manuel Aragüés Iñiguez, 67 años, endocarditis.

Matrimonios. Día 3. Diego del Olmo Fernández y Carmen Gutiérrez Deán.--Día 5. Nicolás Ara Burro y Emilia Trapillo Subiza.--Día 14. Salustiano Isla Vives y Lorenza Soler García.

Carnet de sociedad

En uso de licencia que en la sesión última del Ayuntamiento le fué concedida, ha salido para sus posesiones de Esporrín, nuestro digno y celoso Alcalde. Le sustituye en sus funciones el culto abogado D. Mariano Pérez Samitier.

Con toda felicidad ha dado á luz una robusta niña la distinguida señora doña Virginia Izuel, esposa del joven médico de esta ciudad D. José María Campo.

Después de algunos días de estancia en Jaca, regresó el lunes á su destino de Madrid, el joven abogado y diligente funcionario del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes, Don Matias Solano. También nuestro buen amigo D. Victorian Aventin, Juez de Instrucción de Molina de Aragón, salió el sábado para dicha localidad, terminada la licencia que aquí disfrutaba. Asimismo han retornado a sus casas respectivas, D. Francisco Gavín Bueno, D. Sergio Aventin, Sres. de Vidal, Sra. Viuda de Sagasti é hija, D. José Pineda é hijas; D. Francisco Jordana y señora; D.ª Virginia Abad, de Dufol; Sra. Viuda de Vallino é hija; D. Ramón Martín y familia; Sra. e hijos de D. Román Vicente; D. Ricardo Bel y su hermana María, ds Zaragoza; D. Crisanto Morillo y su señora madre, de Lérida; don Teodoro Moreno, su señora y su sobrina Paquita Leante, de Barcelona, y don Gregorio Castejón y señora de Huesca.

Para Zaragoza, donde pasará una temporada, ha salido hoy la bella señorita de esta ciudad, Gloria García Lapuya.

Pasa unos días con sus hermanos los Sres. de Laguna, la elegante y bella señorita Julia Alvarez.

Para posesionarse de su destino en Zaragoza, salió el lunes último el joven oficial de Intendencia militar D. Ramón Ortiz. Muy en breve se trasladará también a dicha capital su familia, donde fijan su residencia. Dejan aquí los señores de Ortiz muy buenos amigos que lamentan su ausencia. Deseámosles grata estancia en la ciudad de los sitios.

LETRAS DE LUTO

En máquina nuestro número, nos enteramos de la triste nueva de haber fallecido en Huesca la distinguida y bellísima señorita de esta ciudad María González.

Traidora enfermedad que se cebó en su organismo joven, la ha arrebatado del mundo en la plenitud de sus años, en la primavera de su vida.

María González, figuró siempre en la buena sociedad jaquesa como una de las señoritas de más distinción y fino trato.

Bien merecidas tenía estas predilecciones. Su carácter afable y cariñoso, sus virtudes, su esmerada educación y su talento envidiable, le habían hecho muy acreedora a ellas.

Descansen en paz y reciban sus padres y sus hermanos, sus deudos, la expresión de nuestro profundo pesar por la tremenda desgracia que les aflije.

Publicaciones de actualidad

LA GUERRA GRÁFICAMENTE

Se ha puesto a la venta la "Guía completa de la guerra europea en 1914.

Contiene un soberbio mapa de Europa o ocho tintas (45 por 30), 12 mapas parciales de todas las potencias que intervienen en el conflicto, ocho planos topográficos de las fronteras, puertos y plazas fuertes en que se desarrollan las actuales operaciones, y las que puedan ser también teatro de la guerra. Contiene además una interesante y extensa información sobre fuerzas de los países beligerantes y de todas las potencias que pudieran intervenir en la conflagración (Estados Unidos, Holanda, etc.), precedida de una historia de las causas que han originado este tremendo conflicto.

Encuadrada con una preciosa cubierta de papel lanilla, tirada a varias tintas, se vende a pesetas 3'50 en la Imprenta y Librería de la Vda de R. Abad. Mayor, 16.

Del Canfranc

LA ESTACION INTERNACIONAL

Expiró ayer el plazo para la presentación en Madrid de los pliegos para la subasta de las obras de desplazamiento de los terrenos que ha de ocupar la estación internacional, en los Arañones.

Según noticias particulares recibidas a última hora por una significada persona de esta ciudad, sabemos que la subasta aludida hubo de declararse desierta por falta de concursantes.

POSTALES

Colecciones de JACA del CANFRANC PANTICOSA y SAN JUAN de la PEÑA. Nueva edición y única del VALLE de RONCAL.

F. de las Heras OBISPO 12, FOTOGRAFIA

SE ARRIENDA desde San Miguel el tercer piso de la casa número 16 de la calle mayor.

Dirigirse al principal de la misma.



Estuche metálico, conteniendo 20 Bombones, DOS PESETAS.

DEPOSITARIO EN JACA

Farmacia de D. FRANCISCO GARCIA.

Toda persona de buen gusto y exquisito paladar, debe probar el CHOCOLATE de

Salvador Valle

en la seguridad de que ha de quedar verdaderamente sorprendido al notar su finura y riquísima calidad por estar elaborado á base de cacao de primera, huevos frescos y leche riquísima, todas las clases que elabora, llevando más ó menos cantidad de componente según su precio. Se elaboran de 4, 5, y 6, reales libra

A todo comprador de nueve libras en adelante, se le hace un regalo práctico.

SU DESPACHO; CARMEN, 27, JACA

SE ARRIENDAN desde San Miguel dos habitaciones de la casa instalada en las afueras de San Francisco. Para informes dirigirse a su dueño, D. Mariano Laclaustra, en el principal de la misma.

Colegio francés de los Corazonistas de Jaca

Academia de lenguas y mecanografía; matemáticas y teneduría de libros. Primera enseñanza muy completa. Admite internos y externos. Se abre el curso el 3 de Setiembre

SE DA EN ARRIENDO la hacienda denominada "Casa baja de Asqués," desde San Miguel próximo. Para más informes enterará su dueño D. Mannel Ripa. Mayor 31.

Tip. Vda. de R. Abad.

REGALO

Se hace de un billete á todo aquel que compre una botella de lejía **MORA**, cuyo número, si coincide con el del premio mayor de la Lotería de Navidad del presente año, obtendrá un precioso y elegante **GABINETE COMPLETO** fabricado en los talleres de esta casa, que garantiza siempre su construcción.

Con objeto de que nuestros favorecedores puedan apreciar la importancia de este GRAN REGALO, durante una temporada estará expuesto al público en los almacenes del fabricante **Joaquin Lafarga, HUESCA**. Pedid siempre esta marca en los establecimientos de ultramarinos.

AFEITOL



"AFEITOL,"

Para afeitarse en dos minutos sin agua caliente, brocha ni jabón

No hace falta después de afeitarse polvos, cremas, ni otros ingredientes perjudiciales.

No es dañino á los poros, dejando la piel suave y sin ardor. Como es un líquido acuoso, no ataca á las navajas y puede usarse indistintamente frío ó caliente.

No consintáis que con las brochas, que recogen todos los gérmenes, toquen vuestras caras.

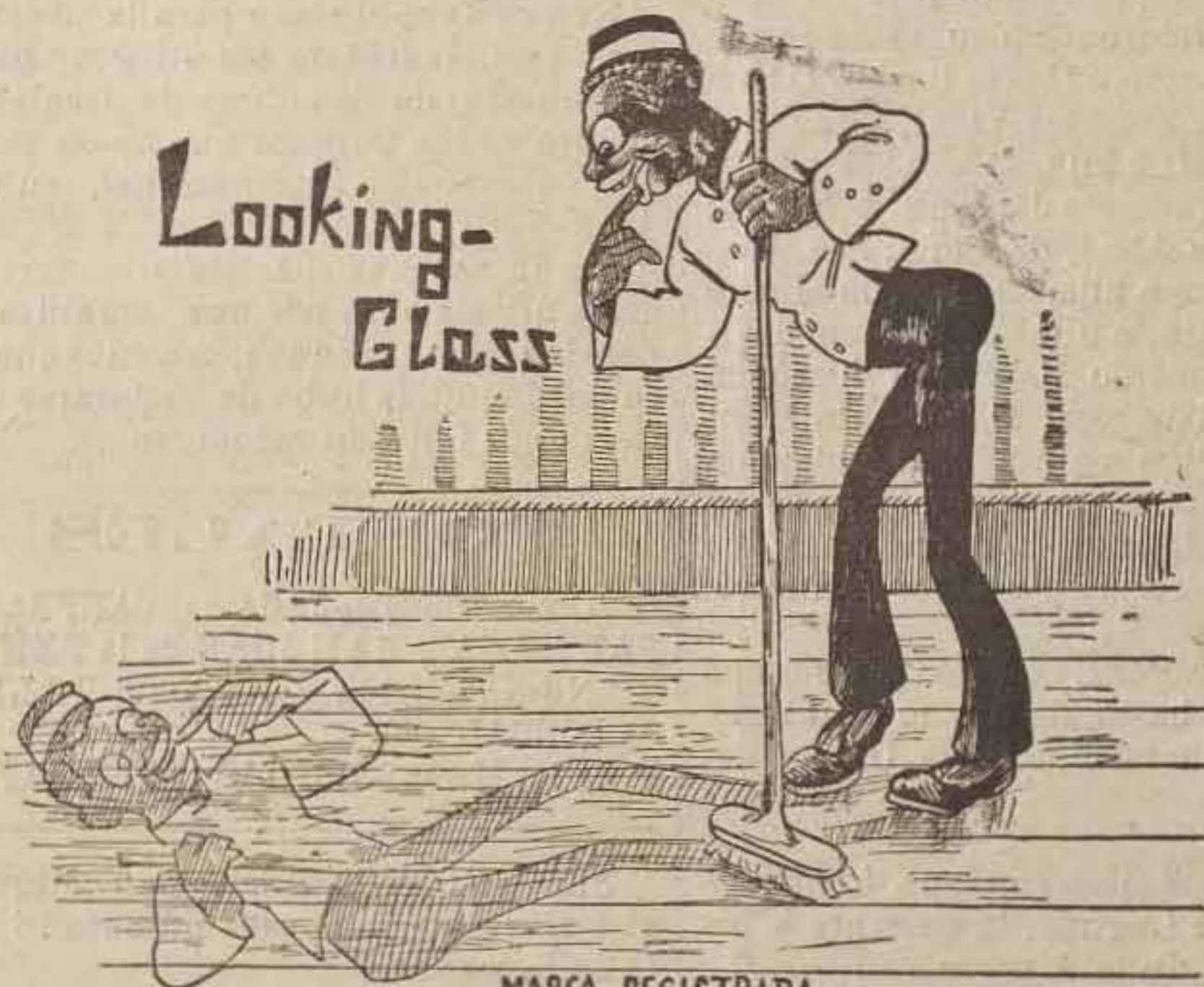
El «AFEITOL» es un producto de origen orgánico, inofensivo y muy antiséptico, que permite poder garantizar la ausencia de todo contagio á los que con él se afeiten.

Frasco de 250 gramos, suficiente para 200 veces, DOS pesetas; Frasco de UN litro, CINCO pesetas.

DEPOSITO EN JACA COMERCIO DE AÑAÑOS

LOOKING-GLASS

Looking-Glass



MARCA REGISTRADA

El mejor producto para limpiar pavimentos de madera (GRAN PREMIO Y MEDALLA DE ORO, LONDRES 1914)

Depósito en Jaca: JUAN LACASA Y HERMANO

Hacienda. - Se dá a media l o en arriendo la formada por la Venta de Villarreal y fincas agredas. Razón en el pueblo de Villarreal, casa de Gabriel,

Carrero

CIRUJANO DENTISTA de la Facultad de Medicina de Madrid. Premiado con medalla de oro.

Especialista en enfermedades de la boca, (opera sin dolor).

TRABAJOS.—Aparatos artísticos en oro, sistema *Wridqework*, fijos. Dentaduras completas y parciales á precios muy limitados.

En JACA, dos consultas al mes.

En Sertiembre los días 13, 14 y 15; y el 27, 28 y 29.

LA INTERNACIONAL

AGUA DE PANTICOSA

Se recibe diariamente en el DEPOSITO EXCLUSIVO que para Jaca y su partido tiene el comercio

EL SIGLO

Mayor, 15 y Obispo, 1 y 3

TALLER DE REPARACION DE ARMERIA y CERRAJERIA DE

NICOLAS ARA

Todo lo referente al ramo, se practica en este nuevo establecimiento con prontitud y economía.

PLAZA DEL HOSPITAL, 5

AMA DE LECHE FRESCA.—Hay una que criará en su casa del pueblo de Embún. Dirigirse á Manuel Sánchez, en dicho pueblo.

Balneario de

El pedido de informes, folletos, tarjetas, así como aguas, diríjase al administrador general, D. EDUARDO GALLYEZ, residente en el Balneario los meses de Junio, Julio, Agosto y Septiembre, y en Zaragoza, el resto del año.
CATORCE HORAS DE MADRID AL BALNEARIO
ATENDIENDO A LA LLEGADA DE LOS TRENES EN LAS ESTACIONES DE SARRIENHO (HUESCA) Y LABRINS (FRANCA)

Prototipo de las aguas nitrogenadas 1.636 metros sobre el nivel del mar.
TEMPORADA OFICIAL
De 15 Junio al 21 de Septiembre
PANTICOSA

TRAJECITOS para niños

Completo surtido, para niños de 3 a 11 años; propios para verano; en dril o lanilla.

Precios económicos. Comercio de José Lacasa Ipiéns.

Mayor 28 Jaca

SE HA ABIERTO

al público en la calle de la FLOR, 7, segundo, una

ACADEMIA

de CORTE y CONFECCION dirigida por la Profesora

Rosario Moliset, de Pérez que durante varios años ha ejercido en Barcelona su profesión.

Enseñanza completa en corte para ropa interior y exterior.

Confección para señora y niños.